

28 ENERO - 31 ENERO 2016

FESTIVAL REPORT

CARTAGENA DE INDIAS



28-31 enero 2016
hayfestival.org

COLOMBIA 

CONTENIDO

Introducción	3
El Festival	4
El Festival en números	6
El Festival en los medios	8
Hay Festivalito Comunitario	12
Hay Festival y su compromiso con el medio ambiente	14
Hay Para Leer – Crecer Leyendo	16
Eventos fuera de Cartagena	18
Proyectos en Colombia	22
El Hay Festival es posible gracias al inmenso apoyo de	25
Fotografías (Todas las fotografías son de Daniel Mordzinski y Joaquin Sarmiento)	

Introducción

“Necesitamos la cultura como algo que facilite a la gente la comprensión de las diferentes naciones y civilizaciones. Creo que este tipo de festivales, ya sabes en los que se junta gente de distintos sitios, gente diferente para pasar el rato y para hablar, creo que es totalmente necesario en el mundo en el que vivimos.”

Thomas Piketty, Al Jazeera.

Vamos a vernos para contar historias, para celebrar y bailar y pensar de nuevo. Vamos a vernos para compartir ideas, vivir aventuras y para hacer preguntas:

400 años después de su muerte, ¿qué les debemos a Shakespeare y a Cervantes? Los economistas más inteligentes del mundo, ¿gestionarían los presupuestos, de manera distinta a como lo hacen los políticos?, ¿cómo podríamos reconsiderar el problema de las drogas?, ¿qué nos traerá el futuro?, ¿cómo podemos ser más felices?, ¿qué significa ser humanos?

Tenemos los escenarios, los escritores y los soñadores. Tenemos la luz del sol, el tiempo y la mejor ubicación del mundo. Lo único que nos falta eres tú. Acompáñanos.



Cristina Fuentes La Roche
Directora Hay Festival América

El Festival

“Fijense en lo que digo: el Hay es bastante exigente pero al mismo tiempo se disfruta con estimulante placer [...] Las claves del éxito del Hay saltan a la vista: buenos invitados, buenos temas, buenos animadores, ubicados en uno de los mejores lugares del mundo.”

Pedro Salinas, La República

Hay Festival es una organización internacional con sede en Hay-on-Wye, Gales, Reino Unido y en Cartagena de Indias, Colombia. Creamos festivales que exploran y celebran tanto la literatura como las ideas. Contamos con diferentes festivales en el Reino Unido (Hay Festival desde el 1987), España (Segovia desde el 2006), México (desde el 2010), Kells (Irlanda desde el 2013), Perú (Arequipa desde el 2015), Dacca (Bangladesh desde el 2013). En Colombia el festival se celebra en Cartagena (desde el 2006), en Medellín (Hay Festival Medellín, Sostenibilidad y Cultura desde el 2013); y en Riohacha (desde el 2008).

De igual forma, hemos colaborado en la creación de otros exitosos festivales literarios como el de Mantova, en Italia y el de Parati, Brasil. Administramos el proyecto B39, llevado a cabo en Bogotá (Bogotá39 2007), Líbano (Beirut39 2010) y Nigeria (Africa39 2014), a través del cual seleccionamos y promovemos a escritores jóvenes, trabajando en colaboración con la UNESCO y su proyecto Capital Mundial del Libro. En 2015 organizamos México20, un proyecto que se presentó en la Feria del Libro de Londres, en colaboración con Conaculta y el British Council, que parte de las mismas premisas.



Después de 10 años, durante los cuales el festival ha pasado a ser uno de los eventos literarios más importantes del mundo hispano, en 2016 se llevó a cabo la undécima edición. Literatura, artes visuales, cine, música, geopolítica, periodismo y medioambiente se mezclaron en una atmósfera de diálogo y celebración.

- ✦ Difusión de la literatura a nivel local e internacional para promover el diálogo y el intercambio cultural, la educación y el desarrollo.
- ✦ Eventos inclusivos y accesibles con artistas internacionales.
- ✦ Acción social y educación. 20% de las boletas disponibles son de manera gratuita para estudiantes y Hay Joven, programa de eventos exclusivos para estudiantes.
- ✦ Programas continuados de animación a la lectura y comprensión lectora. Con socios como PLAN Internacional, Alcaldía de Cartagena, RCN Radio-Televisión, Hay Festivalito y Concurso de Cuentos RCN- Ministerio de Educación, entre otros.
- ✦ Colaboración con instituciones, organismos y empresas privadas locales e internacionales, maximizando el impacto de nuestra propuesta y el aprovechamiento del festival por parte de la población local.

El Festival en números

“Pero si algo caracteriza al Hay Festival es la presencia de numerosos escritores que permiten a los aficionados acercarse a sus autores favoritos y descubrir otros nuevos.”

EFE

55'000

ASISTENTES AL FESTIVAL
INCLUYENDO RIOHACHA
Y MEDELLÍN

2134

NIÑOS Y
NIÑAS

UN

25%

DE LOS ASISTENTES
TUVO ACCESO GRATUITO
A LOS EVENTOS

150

INVITADOS DE 19 PAÍSES

144

EVENTOS EN

4

CIUDADES (CARTAGENA, MEDELLÍN,
RIOHACHA Y BOGOTÁ)

6

MUNICIPIOS DE BOLÍVAR,
LA GUAJIRA Y MAGDALENA

34

ESCENARIOS

DURANTE EL FESTIVAL
SE PLANTARON

600

ÁRBOLES NATIVOS QUE
NUNCA SERÁN TALADOS



El Festival en los medios

“...Antes de todo este desparrame sensorial, están las ideas. Como las que lanzó a borbotones el historiador israelí Yuval Noah Harari en su abarrotadísima conferencia del jueves. -"La religión funciona como un relato de ficción capaz de mover a las masas a hacer cosas inaudito (suicidarse, matar) para alcanzar algo que no sabemos si existe"-, disparaba...”

EL MUNDO, España

1300

REGISTROS EN
PRENSA HASTA EL
10 DE FEBRERO

4

RUEDAS DE PRENSA:
BOGOTÁ, CARTAGENA,
MEDELLÍN Y RIOHACHA

5

HORAS DE TRANSMISIÓN
RADIAL DE HAY MEDELLÍN

6

HORAS DE TRANSMISIÓN
EN TELEMEDÉLLÍN

120

MEDIOS ACREDITADOS
EN TOTAL

20

AGENCIAS Y MEDIOS INTERNACIONALES DE ESPAÑA, PERÚ, PORTUGAL, ESTADOS UNIDOS, VENEZUELA, FRANCIA, ITALIA, ECUADOR, ARGENTINA, AUSTRALIA (EL PAÍS, EL MUNDO, EL COMERCIO, FINANCIAL TIMES, MONOCLE, BBC, EFE, ALJAZEERA, AP, BLOOMBERG, ESPRESSO, LA NACIÓN, WASHINGTON POST, EL UNIVERSAL (VENEZUELA) HISPAN TV, CAUSETTE, ANSA, LÍNDICE DEI LIBRI DEL MESE, RADIO SUR, TV AND MORE)

400

PERIODISTAS Y TÉCNICOS
CUBRIENDO EL HAY FESTIVAL
CARTAGENA DE INDIAS

9

PROGRAMAS ESPECIALES
DE TV (60 MINUTOS)

8

HORAS DE TRANSMISIÓN
EN DIRECTO POR SEÑAL
COLOMBIA

744

NOTAS DE PRENSA NACIONALES
(AL 10 DE FEBRERO)

112

NOTAS EN
TELEVISIÓN

117

REGISTROS
RADIALES

6

SUPLEMENTOS CULTURALES DEDICADOS AL HAY FESTIVAL: LECTURAS DE EL TIEMPO, LATITUD DE EL HERALDO, GENERACIÓN DE EL COLOMBIANO, REVISTA ARCADIA, GACETA DE EL PAÍS DE CALI Y PALABRA Y OBRA DE EL MUNDO

MÁS DE

265

ENTREVISTAS GESTIONADAS
Y REALIZADAS A MÁS DE

70

INVITADOS (PREVIAS Y
DURANTE EL FESTIVAL)

“En el Hay, dos conversan, y los otros se ríen, escuchan, se divierten y, sobre todo, aprenden. De esas conversaciones salen libros para leer (“El buda de los suburbios”, primera novela de Hanif, y “La última palabra”, la más reciente), películas para ver, historias para contar y frases para tener por ahí, como la de Alma Guillermoprieto: “escribir sobre eso que nos interesa y hacerlo con toda la intensidad posible”

Mónica Quintero, El Colombiano

“Sé, por otra parte, que al Hay van estudiantes, profesionales de toda índole, maestros que han hecho esforzados viajes desde sus ciudades, políticos de las regiones, profesores universitarios. Gentes ávidas de ideas nuevas, de ver a los autores que el mundo está leyendo, de hacerse preguntas y plantearse dilemas éticos.”

Piedad Bonnett, El Espectador

“Sobre la charla de Humberto de la Calle, Sergio Jaramillo y David Bojanini: “Fue un extraordinario espectáculo de la inteligencia, el conocimiento y el compromiso con Colombia, que mereció la ovación de los asistentes durante la hora y media de la conversación.”

Carlos Caballero Argáez, El Tiempo



Lionel Shriver en el Teatro Adolfo Mejía

Hay Festivalito Comunitario

*“El Hay Festival fue una de esas ocasiones
en las que el realismo mágico se sentía
por todas partes.”*

Ricardo Villaveces, Portafolio

Desde 2006 el Hay Festivalito Comunitario es una estrategia de inclusión social que busca lograr transformaciones a través de la participación de niños y niñas como lectores y escritores activos. Con un programa de actividades literarias dirigidas al público infantil, adolescente y juvenil de las comunidades más vulnerables de Cartagena y de Bolívar, es parte del Hay Festival y está organizado por la Fundación Plan. Todos los eventos son gratuitos y tienen lugar en espacios comunitarios habilitados para este uso. La duración de este proyecto se extiende todo el año. Durante el año 2016, 1905 niños, niñas y jóvenes de las comunidades más vulnerables de Cartagena y de Bolívar han sido los encargados de llevar a cabo este proyecto. Contaron con la participación de Ana Sainz Quesada, Afonso Cruz, Luciana Savaget, Sebastian Meschenmoser, Carolina Andújar, Óscar Córdoba, Margarita del Mazo, Rafael Yockteng, Diana Uribe, Jorge Eduardo Espinosa y el grupo musical Colectivo Animal.



La Primera Dama en la inauguración del Hay Festivalito



Peter Florence director del Hay Festival entre el público durante el Hay Festivalito.



Cristina Fuentes en la inauguración del Hay Festivalito

Hay Festival y su compromiso con el medio ambiente

“La paz fue ovacionada en el Hay Festival”
Semana

Hay Festival se compromete en cada edición con la conservación y cuidado del medio ambiente, por ello, en este 2016 se han puesto en marcha tres acciones concretas dirigidas a mitigar las posibles afectaciones al medio ambiente.

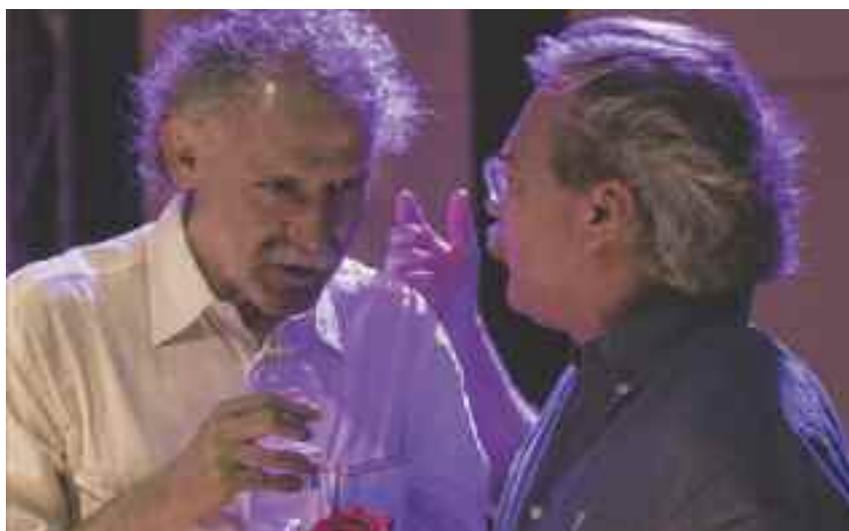
Pinturas Tito Pabón, de la mano con la Fundación Promedio, diseñó y produjo el primer mobiliario de exposición hecho con desechos industriales: 36 sillas y 9 mesas creadas a partir de cuñetes, estibas de madera y barriles, dispuestos en los escenarios dentro del marco del Festival.

En la misma línea de reutilización de desechos reciclables trabaja la **Fundación Familia**, que fue creada con el propósito de apoyar a la población de recicladores en aras de mejorar sus condiciones de trabajo y de vida. En cada uno de los puntos de actividades había un punto de reciclaje en donde recicladores apoyados por la Fundación han acopiando los desechos producidos durante los encuentros y sensibilizado al público asistente en torno al reciclaje.

Por último con **PwC** hemos realizado desde la edición del año pasado, el inventario de gases efecto invernadero (GEI) durante el evento y las emisiones de CO₂ que resultan de las actividades desarrolladas en el marco de la edición del Hay Festival. Estas mediciones han permitido la neutralización de las emisiones registradas gracias a la siembra por parte de Acción Verde, de 600 árboles nativos que nunca serán talados, logrando así que este sea un festival **Carbono Neutro**.



Jorge Perugorria, Emma Suárez y Luis Alegre



Arnoldo Kraus y Alberto Barrera Tyszka

Hay Para Leer – Crecer Leyendo

En el marco del programa Hay Para Leer se vienen desarrollando metodologías en la comunidad educativa dedicadas al fortalecimiento de la comprensión basada en la lectura y escritura cuyo objetivo está encaminado a la mejora de la calidad educativa. En un alcance más comunitario que promueve el placer de leer con la participación de la misma comunidad como un actor protagónico impulsor de la lectura, se ha desarrollado la metodología Crecer Leyendo, orientada a promover talentos y favorecer las habilidades comunicativas y la disposición lectora en niños y niñas de 6 a 12 años de edad a través de la generación de espacios de encuentro afectivo para la lectura en sus comunidades. Este año, la Fundación Hay Festival, la Gobernación de Bolívar y la Fundación Plan implementaron esta propuesta, dirigiéndose a niños, niñas, adolescentes y jóvenes de varios municipios de Cartagena y del departamento de Bolívar.

Hay Joven

Hay Festival Cartagena de Indias 2016 ha presentado como en años anteriores una programación para estudiantes universitarios. Los estudiantes han sido siempre la prioridad del festival. Gracias al apoyo de Colombiana y a la alianza con las Universidades Jorge Tadeo Lozano – Seccional Cartagena, Universidad de Cartagena, Universidad Tecnológica de Bolívar y el Tecnológico Comfenalco se llevaron a cabo encuentros con autores como Juan Cruz (España), Jorge Eduardo Espinosa (Colombia), Ana Sainz Quesada (España), Ciro Guerra (Colombia), Rodolfo Segovia (Colombia), Stephen Frears (Reino Unido), Jessie Burton (Reino Unido), Johann Hari (Reino Unido), Hanif Kureishi (Reino Unido), entre otros.

Concurso Nacional de Cuento RCN –

Ministerio de Educación

El Concurso Nacional de Cuento RCN – Ministerio de Educación Nacional nació en 2007 como una estrategia pedagógica para estimular y promover la escritura creativa en los estudiantes y docentes. Cada año se abre una convocatoria nacional en la que participan estudiantes, docentes o directivos docentes de instituciones educativas públicas o privadas del país. Como resultado se han recibido 255 mil y 33 mil docentes y estudiantes de todas las regiones del país en creación literaria y procesos de escritura y lectura en el aula. El concurso busca fortalecer las competencias comunicativas, el ejercicio de la reflexión crítica y la interpretación de la realidad, a través del acceso a las ideas literarias que renuevan permanentemente nuestra mirada sobre el mundo. Además de promover la participación de los estudiantes y docentes del país cada año en la convocatoria, este proyecto ofrece a los docentes herramientas pedagógicas y didácticas a través de talleres de escritura creativa y pone a su disposición una serie de herramientas en línea.

El SENA y la formación cultural

Con el apoyo del SENA se llevaron a cabo encuentros con autores y estudiantes en localidades de Cartagena. Autores nacionales e internacionales compartieron sus experiencias con jóvenes estudiantes del SENA en una experiencia única para su formación integral y que forma parte de la estrategia APRENDIZ SIGLO XXI, que busca que la institución no sólo forme técnicos y tecnólogos, sino también ciudadanos dotados de herramientas para la vida, conectados con el mundo, bilingües, así como expertos en el manejo del tiempo y el trabajo en equipo.

Eventos fuera de Cartagena

“Del Hay Festival lo que más me gusta es la avidez. La que permite que un público increíblemente numeroso haga cola para entrar a las charlas, abarrote los recintos y oiga en respetuoso silencio lo que ha escogido.”

Piedad Bonnett, El Espectador

Hay Festival Medellín, Sostenibilidad y Cultura

Hemos celebrado la cuarta edición del Hay Festival Medellín. Del 27 al 29 de enero regresó a la ciudad Hay Festival Medellín, Cultura y Sostenibilidad. En el Parque Explora, el Parque de los Pies Descalzos, el Teatro Pablo Tobón Uribe, los Parques Biblioteca, el Centro Cultural de Moravia y en el Parque Biblioteca San Javier se celebraron más de 18 eventos para compartir conocimiento, el arte y las ideas con escritores y artistas de todo el mundo.

18 invitados internacionales y 7 nacionales conversaron sobre literatura, filosofía, cine, música y economía de manera gratuita.

Como inicio del Festival, la noche del 26 de enero, en EAFIT, el autor mexicano Juan Villoro habló sobre los premios literarios, en el evento de premiación del Segundo Premio Biblioteca de Narrativa Colombiana.

Del ámbito literario contamos con la presencia de grandes nombres internacionales como el escritor suizo Peter Stamm, el escritor japonés Takashi Hiraide autor de *El gato que venía del cielo* y lo más actual del escritor argentino Patricio Pron. La autora y actriz inglesa Jessie Burton estuvo en conversación con la periodista antioqueña Ana Cristina Restrepo.

En el área del ensayo tuvimos a la gran sensación israelí, Yuval Noah Harari, autor de *De animales a dioses, una breve historia de la humanidad*, bestseller del año con más de un millón de ejemplares vendidos, así como a Johann Hari autor británico de *Tras el grito*. Asimismo, el novelista gráfico estadounidense Richard McGuire y la ilustradora española Ana Sáinz Quesada nos ilustraron sobre los entresijos de su disciplina. Se destaca la conversación *Recordar a los difuntos* entre el médico y escritor mexicano Arnoldo Kraus con el Dr. Tiberio Álvarez el jueves 28.

Taiaiake Alfred y Abadío Green conversaron con Ingrid Bejerman sobre la escritura indígena.

Con el uso simultáneo de diferentes lenguajes artísticos -el teatro, la música, el cine, la lectura, la poesía y el vídeo- el actor argentino Leonardo Sbaraglia, la pianista Marcela Roggeri y el compositor y guitarrista Fernando Tarrés mostraron su espectáculo el Teatro Pablo Tobón Uribe.

El broche final del Hay Festival en Medellín fue con Silvia Gómez, directora de Green Peace, Colombia y la proyección especial de *How to Change the World*, retrato íntimo de los miembros originales del grupo Greenpeace.



Peter Stamm con Patricio Pron en Medellín



Phil Klay en Medellín



Jessie Burton con Ana Cristina Restrepo en Medellín

Hay Festival Riohacha

El Hay Festival organiza un día completo de festival en Riohacha desde el año 2008, y este 2016 ha sido la novena edición. Multitud de personajes nacionales e internacionales has pasado por esa ciudad. Los eventos son gratuitos en el Centro de Convenciones Anas Mai, hasta completar aforo. Participaron entre otros el venezolano Alberto Barrera Tyszka, la española Margarita del Mazo y los colombianos William Ospina y Melba Escobar.



Proyectos en Colombia

“El Hay Festival en Cartagena tuvo de novedoso su énfasis en las nuevas tendencias del pensamiento económico mundial [...] Y estos planteamientos que tienen furiosos a nuestros economistas, de moda y en el poder, fueron el mayor éxito del Festival.”

Cecilia López Montaña, El Universal



Hay y Acción Cultural Española (AC/E)

Acción Cultural Española (AC/E) es un organismo público dedicado a impulsar y promocionar la cultura y el patrimonio de España, a través de un amplio programa de actividades que incluye exposiciones, encuentros, ciclos de conferencias, cine, teatro, música, producciones audiovisuales e iniciativas que fomentan la movilidad de profesionales y creadores. Dentro de las iniciativas que promueven la internacionalización y la movilidad de los profesionales del sector literario español, AC/E ha puesto en marcha un programa de colaboración con los Hay Festival celebrados en distintas partes del mundo, co-organizando con ellos actividades para la promoción y difusión en el exterior del trabajo de nuestros creadores.

Hay Festival y la Fundación Nuevo Periodismo Iberoamericano

La Fundación Gabriel García Márquez para el Nuevo Periodismo Iberoamericano -FNPI- y el Hay Festival Cartagena, convocaron la Beca Michael Jacobs para Periodistas de Viajes en 2015 (segunda edición). El ganador, Federico Bianchini (Argentina), fue anunciado durante la charla de presentación de la beca en el Festival de Cartagena.

Hay Festival y el British Council

El Hay Festival y el British Council lanzaron una alianza global en el Festival Hay-on-Wye de 2010 y desde entonces han trabajado juntos para llevar a escritores y pensadores del Reino Unido a audiencias globales. El equipo de literatura del British Council promueve a editores, poetas y escritores británicos en distintas comunidades y audiencias alrededor del mundo, desarrollando eventos innovadores y de alta calidad que tejen conexiones entre escritores, editores e instituciones culturales. Con más de 75 años de experiencia, el British Council trabaja en más de 100 países, ofreciendo oportunidades emocionantes para que una audiencia internacional conozca el amplio y vibrante mundo de la escritura y literatura británicas.

Hay Festival y la Cátedra Vargas Llosa

En 2013, la Cátedra Vargas Llosa firmó un convenio de colaboración con el Hay Festival para contribuir a la difusión de la cultura y el pensamiento en Hispanoamérica. La Cátedra invitará a los escritores e intelectuales más prestigiosos de la lengua para que expongan sus ideas y hablen de sus obras ante el público de los festivales de Segovia y Cartagena.

Hay Festival y la London School of Economics (LSE)

Tras una larga colaboración, en 2015 la London School of Economics (LSE) ha firmado un convenio con el Hay Festival para promover una serie de charlas coorganizadas entre ambos en los Hay Festival nacionales e internacionales. LSE y Hay Festival invitaron a prestigiosos académicos e intelectuales para que reflexionen con el público sobre economía, antropología, historia e ideas.



Hay Festival, Universidad de los Andes y Universidad Externado de Colombia en Bogotá

Junto a estas universidades el Hay Festival organizó un encuentro en Bogotá con los aclamados economistas Thomas Piketty y Ha-Joon Chang.

Hay Festival y Canadá en las Américas (CITA) de la Universidad McGill

La iniciativa Canadá en las Américas (CITA) de la Universidad McGill ha creado la serie Literaturas Indígenas en las Américas en asociación con el Hay Festival de Literatura. Nuestro objetivo es fomentar el diálogo entre artistas e intelectuales indígenas canadienses y latinoamericanos que están explorando los retos y oportunidades para la expresión indígena en nuestro hemisferio.

“Éxito total de este Hay. Economía, paz, literatura, poesía, música y miles de asistentes. El Corralito de Piedra a reventar. ¡Felicitaciones!”

Aura Lucía Mera, El Espectador

El Hay Festival es posible gracias al inmenso apoyo de

Patrocinadores principales



Patrocinadores



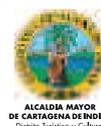
Aliados mediáticos



Socios Globales



Aliados gubernamentales



Apoyo



Hay Joven

Hay Festivalito Comunitario



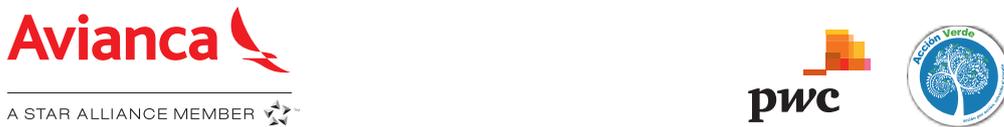
Hay Riohacha

Hay Festival Medellín



Aerolínea oficial

Carbono neutro



Agradecimientos



Librería Oficial



Panamericana Penguin Random House Planeta

